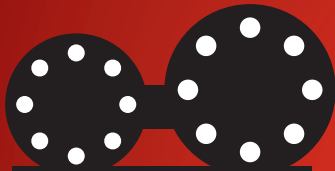


Dans le cadre de la semaine de sensibilisation  
„Intersex/Variationen der Geschlechtsmerkmale –  
Eine Veranstaltungsreihe zum Lernen und Lehren“

# NI D'ÈVE NI D'ADAM. Une histoire intersexe. NO BOX FOR ME. An intersex story.

(Langue/Sprache/language: FR, englische Untertitel/english subtitles; 60 min.; 2018)



Lundi,

23 | 10 | 2023

19:00 – 21:00

ENTRÉE LIBRE

Après le film, discussion (en langue allemande) / *Anschließend Diskussion (in deutscher Sprache)*: avec Ursula Rosen, Anjo Kumst, Dr. Erik Schneider, Jo Hurt.

Traduction orale directe en français (uniquement sur demande). Veuillez nous informer si vous avez besoin d'une traduction avant le 18 octobre.

**Places limitées. Réservations jusqu'au 20 octobre :**  
[eltereschoul@kannerschlass.lu](mailto:eltereschoul@kannerschlass.lu).

**Kinosch**

116, rue de Luxembourg  
Esch-sur-Alzette



Intersex & Transgender Luxembourg, l'École des Parents et  
la Ville d'Esch invitent à la projection du film documentaire de Floriane Devigne

# NI D'ÈVE NI D'ADAM. Une histoire intersexe. NO BOX FOR ME. An intersex story.

« Comme 1,7 % de la population, M et Deborah sont nées intersexuées. Comme tant d'autres personnes intersexes, elles ont dû subir des interventions médicales inutiles à un moment où elles étaient encore trop jeunes pour comprendre ce qui leur arrivait. Leurs corps devaient être « normalisés ». Des années plus tard, elles se rencontrent sur Internet. Commence alors un échange de lettres très personnel et souvent très poétique sur ce que signifie se réapproprier son propre corps et construire sa propre identité ». (Source : Berliner Lesbian Non-Binary Filmfest, 2019).

*Wie 1,7 Prozent der Bevölkerung wurden M und Deborah intersexuell geboren. Wie so viele intersexuelle Menschen mussten auch sie unnötige medizinische Eingriffe über sich ergehen lassen, zu einem Zeitpunkt als sie noch zu klein waren, um zu verstehen, was mit ihnen passiert. Ihre Körper sollten „normalisiert“ werden. Jahre später begegnen die beiden sich im Internet. Ein sehr persönlicher und oft sehr poetischer Briefwechsel beginnt darüber, was es heißt, die eigenen Körper zurückzugewinnen und die eigene Identität auszubauen.“ (Quelle: Berliner Lesbian Non-Binary Filmfest, 2019).*



Verre de l'amitié offert par  
la Ville d'Esch

